OCTOBER 1, 2026

Minutes of the regular meeting of the Township of Gore's Municipal Council held at the Trinity Community Hall located at 2, Cambria Road in Gore, on **Thursday, October 1, 2026, at 7 p.m.**

ARE PRESENT :

Councillors : Robert Emblem, Daniel Leduc and Sakina Khan forming a quorum and presided over by the Mayor, Alain Giroux.

Justified absence : Councillors Shirley Roy, Anik Korosec and Anselmo Marandola

The General Manager, Mrs. Julie Boyer and the Clerk-Treasurer, Mrs. Sarah Channell are also present.

1 CALL TO ORDER

1.1

CALL TO ORDER

Upon verification of quorum, the Mayor calls the meeting to order.

2 ADOPTION OF THE AGENDA

2.1
2026-10-249 **ADOPTION OF THE AGENDA**

WHEREAS the members of the council have familiarized themselves with the agenda of the present meeting;

WHEREAS the following subjects were added to varia on the agenda.

- Modification of the position of seasonal labourer to permanent full-time labourer ;
- Authorization to submit a funding application under the Canada Summer Jobs 2027 program and to post student positions for summer 2027 ;
- Awarding of the contract for the cleaning of municipal buildings – one-year contract ;
- Contribution to the "les Sentiers de Gore" Organisation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Robert Emblem
SECONDED BY: Councillor Daniel Leduc
AND RESOLVED unanimously by Councillors (3):

TO ADOPT the agenda of the present meeting as modified.

CARRIED

3 ADOPTION OF MINUTES

3.1
2026-10-250 **ADOPTION OF THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING HELD SEPTEMBER 9, 2026**

WHEREAS the minutes of the regular meeting held September 9, 2026, were given to council members at least seventy-two (72) hours before this meeting.

WHEREAS council members declare having received and read them.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Robert Emblem
SECONDED BY: Councillor Daniel Leduc
AND RESOLVED unanimously by Councillors (3):

THAT the minutes of the regular meeting held September 9, 2026, are approved as submitted**.**

CARRIED

3.2
2026-10-251 **ADOPTION OF THE MINUTES OF THE SPECIAL MEETING HELD SEPTEMBER 21, 2026**

WHEREAS the minutes of the special meeting held September 21, 2026, were given to council members at least seventy-two (72) hours before this meeting.

WHEREAS council members declare having received and read them.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan
SECONDED BY: Councillor Robert Emblem
AND RESOLVED unanimously by Councillors (3):

THAT the minutes of the special meeting held September 21, 2026, are approved as submitted**.**

CARRIED

4 BUSINESS ARISING FROM THE MINUTES

4.1

BUSINESS ARISING FROM THE MINUTES

None

5 FIRST PUBLIC QUESTION PERIOD

5.1

FIRST PUBLIC QUESTION PERIOD - GENERAL

During the first question period, those present were able to ask questions on all topics except those related to the agenda. Topics addressed :

- Snow removal on private roads – grant program ;
- Access to Lac Beattie Nature Park for people holding an easement ;
- Planning by-laws and forest maintenance constraints.

6 BY-LAWS

6.1

NOTICE OF MOTION, PRESENTATION AND TABLING OF DRAFT BY-LAW 282 ON FIRE PREVENTION

Notice of motion is given by Councillor Robert Emblem that, at a subsequent meeting of the council, **BY-LAW 282** will be adopted.

Councillor Robert Emblem tables the draft of **BY-LAW 282** at the present meeting.

Copies of the draft by-law are made available to the public.

Mr. Alain Giroux , Mayor, presents the draft by-law in accordance with the Municipal Code of Quebec (C-27.1).

7 ADMINISTRATION, RECORDS AND LEGAL AFFAIRS

7.1
2026-10-252

REFUSAL TO EXERCISE THE RIGHT OF PRE-EMPTION AND CANCELLATION OF THE NOTICE OF SUBJECTION – 9 ROUTE 329 (LOT 5 317 747)

WHEREAS the Municipality of the Township of Gore became aware that the property located at 9 Route 329, known and designated as Lot 5 317 747 of the Québec cadastre, is up for sale ;

WHEREAS Lot 5 317 747 is subject to the Municipality's right of pre-emption in accordance with By-law No. 265 and the notice of assignment published in the Land Registry under number 29 356 858 ;

WHEREAS following an analysis, the property no longer meets the initial objectives that justified subjecting it to the right of pre-emption ;

WHEREAS it is appropriate to request the cancellation of all rights granted in favour of the Municipality under the notice of subjection of immovables to the right of pre-emption published at the Land Registry Office for the Registration Division of Argenteuil under number 29 356 858 ;

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan
SECONDED BY: Councillor Robert Emblem
AND RESOLVED unanimously by Councillors (3):

TO REFUSE to exercise the Municipality's right of pre-emption with respect to the property located at 9 Route 329, known and designated as Lot 5 317 747 of the Québec cadastre.

TO AUTHORIZE the cancellation and withdrawal of the notice of subjection to the right of pre-emption published at the Land Registry Office for the Registration Division of Argenteuil under number 29 356 858, affecting the property known and designated as Lot 5 317 747 of the Québec cadastre, located on Route 329.

THAT the Mayor or Acting Mayor and the Clerk-Treasurer or Assistant Clerk-Treasurer be authorized to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Gore, the deed of cancellation or full discharge of the rights arising from the said notice of subjection to the right of pre-emption, as well as any document required to give it full effect.

CARRIED

8 HUMAN RESOURCES

8.1
2026-10-253 **RENEWAL OF THE GROUP INSURANCE CONTRACT — REGIONAL GROUP INSURANCE POOLING PROGRAM**

WHEREAS the Municipality of the Township of Gore provides group insurance coverage to its employees in association with the Fonds régional d'assurance collective des municipalités des Laurentides, a group of local municipalities in the Laurentides region;

WHEREAS the Municipality delegated to the Municipality of Lac-des-Écorces the authority to call for tenders for the group insurance contract commencing October 1, 2026, in accordance with sections 569 and 576 of the Municipal Code of Québec;

WHEREAS the tendering process and negotiations conducted under this mandate resulted in a proposal offering more advantageous coverage, an overall 14.8% reduction in premiums, as well as adjustments to the services.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc
SECONDED BY: Councillor Robert Emblem
AND RESOLVED unanimously by Councillors (3):

TO ACCEPT the proposal negotiated under the Laurentides municipalities regional group insurance pooling program and to renew the group insurance contract for the period commencing October 1, 2026;

TO CONFIRM that the proposed coverage is more advantageous and does not result in any increase in participant contributions where their circumstances remain unchanged;

TO AUTHORIZE the General Manager to sign, for and on behalf of the Municipality, all documents required to give effect to this resolution.

CARRIED

8.2
2026-10-254 **CLOSURE OF THE MUNICIPAL OFFICE FOR THE HOLIDAY SEASON**

WHEREAS the current employee manual provides for the annual closure of the offices of the Municipality of the Township of Gore for a maximum period of 10 working days during the holiday season.

WHEREAS the members of the general management team ensure that essential services are maintained during this period.

WHEREAS in addition to the 6 statutory holidays paid during this period, Council grants a maximum of 4 additional days of leave.

WHEREAS this decision is made annually by Council.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan
SECONDED BY: Councillor Daniel Leduc
AND RESOLVED unanimously by Councillors (3):

TO SET the municipal office closure dates from December 21, 2026, to January 1, 2027, inclusively.

CARRIED

8.3
2026-10-255 **AUTHORIZATION TO POST – MACHINE OPERATOR, SEASONAL SNOW REMOVAL POSITION (2026-2027 WINTER CONTRACT)**

WHEREAS the Municipality wishes to ensure the continuity of snow removal services and to post a seasonal machine operator position within the Public Works Department for the 2026-2027 winter season;

WHEREAS the Director of Parks and Infrastructure presented Council with the staffing needs related to this position.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Robert Emblem
SECONDED BY: Councillor Daniel Leduc
AND RESOLVED unanimously by Councillors (3):

TO AUTHORIZE the posting of the seasonal machine operator position for snow removal under a contract for the 2026-2027 winter season;

TO AUTHORIZE the General Manager to undertake the necessary steps to fill the position, in accordance with the municipality's policies;

TO AUTHORIZE the General Manager to proceed with the hiring of the selected person for the seasonal machine operator position for snow removal, according to the applicable working conditions and in accordance with the municipality's policies;

TO AUTHORIZE the General Manager to sign, for and on behalf of the Municipality, all documents required to give effect to this resolution.

CARRIED

8.4
2026-10-256 **AUTHORIZATION TO POST – SEASONAL LABOURER POSITION ASSIGNED TO THE SKATING RINK (2026-2027 WINTER CONTRACT)**

WHEREAS the Municipality wishes to ensure the maintenance and operation of the skating rink and to post a seasonal labourer position for the 2026-2027 winter season;

WHEREAS the Director of Parks and Infrastructure presented Council with the staffing needs related to this position.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan
SECONDED BY: Councillor Daniel Leduc
AND RESOLVED unanimously by Councillors (3):

TO AUTHORIZE the posting of the seasonal labourer position assigned to the skating rink under a contract for the 2026-2027 winter season;

TO AUTHORIZE the General Manager to undertake the necessary steps to fill the position, in accordance with the municipality's policies;

TO AUTHORIZE the General Manager to proceed with the hiring of the selected person for the seasonal labourer position assigned to the skating rink, according to the applicable working conditions and in accordance with the municipality's policies;

TO AUTHORIZE the General Manager to sign, for and on behalf of the Municipality, all documents required to give effect to this resolution.

CARRIED

9 FINANCE AND TREASURY

9.1
2026-10-257 **EXTERNAL AUDITORS MANDATE FOR THE 2026 FINANCIAL YEAR**

WHEREAS the municipality must mandate an external auditor to perform the 2026 audit of the municipal finances.

WHEREAS the director of finances has contacted the firm Amyot Gélinas S.E.N.C.R.L. to request a price for auditing services.

WHEREAS the director of finances recommends awarding the 2026 external audit mandate to Amyot Gélinas S.E.N.C.R.L.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Robert Emblem
SECONDED BY: Councillor Daniel Leduc
AND RESOLVED unanimously by Councillors (3):

TO MANDATE the firm Amyot Gélinas S.E.N.C.R.L. to perform the external audit of the municipality's finances for the year 2026 in the amount of $ 40 310.24, taxes included, or $ 35 060 before taxes.

TO AUTHORIZE the General Manager to sign, for and on behalf of the Municipality, all documents required to give effect to this resolution.

CARRIED

9.2
2026-10-258 **APPROVAL OF THE ACCOUNTS PAYABLE**

WHEREAS Council members have taken note of the report dated October 1, 2026, regarding the invoices and salaries paid in September 2026 and the invoices to be paid for the month of October 2026.

WHEREAS these expenses are authorized under by-law 237 concerning budgetary control and monitoring as well as the delegation of powers to authorize expenses and award contracts, in accordance with section 961.1 of the municipal code.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Robert Emblem
SECONDED BY: Councillor Daniel Leduc
AND RESOLVED unanimously by Councillors (3):

TO APPROVE the accounts and salaries paid for the month of September 2026 and the accounts payable totaling $429 640.82 and authorize their payment.

THAT the report dated October 1, 2026, be annexed to the minutes to form an integral part thereof.

CARRIED

10 PLANNING AND DEVELOPMENT

10.1
2026-10-259 **REQUEST FOR MINOR DEROGATION 2026-18: 129 BRAEMAR ROAD, LOT 5 317 690**

WHEREAS the Planning Advisory Committee (PAC), at its meeting held on September 23, 2026, reviewed the documents submitted regarding a minor derogation request for the enlargement of the residence located at 129 Braemar Road, known as Lot 5 317 690 ;

WHEREAS the application concerns the property located at 129 Braemar Road, known as Lot 5 317 690 ;

WHEREAS the application seeks to allow the enlargement to be located 17 metres from the front property line, instead of the minimum 30-metre front setback required in Zone RU-19, and 9.78 metres from the side property line, instead of the minimum 10-metre setback required in that zone ;

WHEREAS following its analysis of the file, the PAC issued a favourable recommendation to approve the minor derogation request as submitted ;

WHEREAS the PAC took into consideration the presence of wetlands on the property and the existing construction in the area ;

WHEREAS the PAC considers that the application does not adversely affect the enjoyment by neighbouring property owners of their property rights ;

WHEREAS the Mayor gave those present at the Council meeting an opportunity to comment on the application.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan
SECONDED BY: Councillor Daniel Leduc
AND RESOLVED unanimously by Councillors (3):

THAT the preamble is hereby incorporated into and forms an integral part of this resolution.

THAT the Municipal Council accepts the favourable recommendation of the Planning Advisory Committee.

THAT the Municipal Council approves Minor Derogation 2026-18, as submitted, to allow the enlargement of the residence located at 129 Braemar Road, on Lot 5 317 690, to be situated 17 metres from the front property line instead of the minimum 30-metre setback, and 9.78 metres from the side property line instead of the minimum 10-metre setback required in Zone RU-19.

THAT the approval is granted in accordance with the favourable recommendation of the PAC adopted at its meeting held on September 23, 2026.

CARRIED

10.2
2026-10-260 **SPAIP 2026-38: BRAEMAR ROAD, LOT 5 317 707**

WHEREAS an application was submitted for the construction of a single-family dwelling on the property located on Braemar Road, known as Lot 5 317 707.

WHEREAS the project is subject to By-law 218 concerning Site Planning and Architectural Integration Programs (SPAIP).

WHEREAS the members of the Planning Advisory Committee (PAC) reviewed the documents submitted at their meeting held on September 23, 2026.

WHEREAS the PAC recommends that SPAIP 2026-38 be approved and considers that the project meets the applicable objectives and evaluation criteria set out in By-law 218 respecting SPAIPs.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Robert Emblem
SECONDED BY: Councillor Daniel Leduc
AND RESOLVED unanimously by Councillors (3):

THAT the preamble forms an integral part of this resolution.

THAT Council accept the favourable recommendation of the Planning Advisory Committee.

THAT SPAIP 2026-38, concerning the construction of a single-family dwelling on Lot 5 317 707, located on Braemar Road, be approved as submitted, in accordance with the favourable recommendation of the Planning Advisory Committee adopted at its meeting held on September 23, 2026.

CARRIED

10.3
2026-10-261 **SPAIP 2026-39: 30 TAMARAC ROAD, LOT 5 080 775**

WHEREAS an application was submitted for the renovation of a single-family dwelling on the property located at 30 Tamarac Road, known as Lot 5 080 775.

WHEREAS the project is subject to By-law 218 concerning Site Planning and Architectural Integration Programs (SPAIP).

WHEREAS the members of the Planning Advisory Committee (PAC) reviewed the documents submitted at their meeting held on September 23, 2026.

WHEREAS the PAC recommends that SPAIP 2026-39 be approved and considers that the project meets the applicable objectives and evaluation criteria set out in By-law 218 respecting SPAIPs.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Robert Emblem
SECONDED BY: Councillor Sakina Khan
AND RESOLVED unanimously by Councillors (3):

THAT the preamble forms an integral part of this resolution.

THAT Council accept the favourable recommendation of the Planning Advisory Committee.

THAT SPAIP 2026-39, concerning the renovation of a single-family dwelling on Lot 5 080 775, located at 30, Tamarac Road, be approved as submitted, in accordance with the favourable recommendation of the Planning Advisory Committee adopted at its meeting held on September 23, 2026.

CARRIED

10.4
2026-10-262 **SPAIP 2026-40: 44 B & B STREET, LOT 5 081 528**

WHEREAS an application was submitted for the renovation of a single-family dwelling on the property located at 44 B & B Street, known as Lot 5 081 528.

WHEREAS the project is subject to By-law 218 concerning Site Planning and Architectural Integration Programs (SPAIP).

WHEREAS the members of the Planning Advisory Committee (PAC) reviewed the documents submitted at their meeting held on September 23, 2026.

WHEREAS the PAC recommends that SPAIP 2026-40 be approved and considers that the project meets the applicable objectives and evaluation criteria set out in By-law 218 respecting SPAIPs.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Robert Emblem
SECONDED BY: Councillor Sakina Khan
AND RESOLVED unanimously by Councillors (3):

THAT the preamble forms an integral part of this resolution.

THAT Council accept the favourable recommendation of the Planning Advisory Committee.

THAT SPAIP 2026-40, concerning the renovation of a single-family dwelling on Lot 5 081 528, located at 44 B & B Street, be approved as submitted, in accordance with the favourable recommendation of the Planning Advisory Committee adopted at its meeting held on September 23, 2026.

CARRIED

10.5
2026-10-263 **SPAIP 2026-41: 329 CAMBRIA ROAD, LOT 5 082 010**

WHEREAS an application was submitted for the renovation of a single-family dwelling on the property located at 329 Cambria Road, known as Lot 5 082 010, including modifications to the interior partitions, replacement of the flooring, restoration of the residence, replacement of the exterior cladding with white CanExel siding, and replacement of the roof with black sheet metal roofing, the exterior cladding and roofing being the elements subject to the SPAIP.

WHEREAS the project is subject to By-law 218 concerning Site Planning and Architectural Integration Programs (SPAIP).

WHEREAS the members of the Planning Advisory Committee (PAC) reviewed the documents submitted at their meeting held on September 23, 2026.

WHEREAS the PAC recommends that SPAIP 2026-41 be approved and considers that the project meets the applicable objectives and evaluation criteria set out in By-law 218 respecting SPAIPs.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc
SECONDED BY: Councillor Robert Emblem
AND RESOLVED unanimously by Councillors (3):

THAT the preamble forms an integral part of this resolution.

THAT Council accept the favourable recommendation of the Planning Advisory Committee.

THAT SPAIP 2026-41, concerning the renovation of a single-family dwelling on Lot 5 082 010, located at 329 Cambria Road, be approved as submitted, in accordance with the favourable recommendation of the Planning Advisory Committee adopted at its meeting held on September 23, 2026.

CARRIED

10.6

TABLING OF THE MUNICIPAL INSPECTORS' REPORT FOR THE MONTH OF SEPTEMBER 2026

During the month, we issued the following permits:

Number issued	Type
2	Tree cutting on a vacant lot
11	Tree cutting (residential)
4	Accessory building of more than 20m^2
3	Accessory construction – 20m^2
3	Septic system
2	New construction
1	Patio, terrace, gallery, veranda, solarium
3	Well
1	Permit renewal
1	Dock
1	Excavation
7	Renovation of $5,000 and over
3	Renovation of less than $5000
42	**TOTAL**

11 ENVIRONMENT AND PUBLIC HEALTH

11.1
2026-10-264

FINANCIAL ASSISTANCE GRANTED FOR SNOW REMOVAL ON CERTAIN PRIVATE ROADS – FIRST RESOLUTION FOR 2026

WHEREAS the Municipality has received several applications under By-law No. 239 concerning a financial assistance program for residents' associations for snow removal on private roads;

WHEREAS By-law No. 239 provides that financial assistance is granted based on available financial resources and the annual budget allocated by the Municipality;

WHEREAS funds have been provided and set aside for this purpose in the Municipality's 2026 budget;

WHEREAS several associations submitted snow removal contracts or bids showing substantial cost increases over previous years, due in particular to higher gasoline prices and increased per-kilometre rates charged by snow removal contractors;

WHEREAS the Municipal Council considers it necessary to ensure an equitable allocation of the available budgetary appropriations among all eligible associations;

WHEREAS it is in the Municipality's interest, and consistent with the objectives of By-law No. 239, to establish a cap on the financial assistance that may be granted to any one association in order to optimize the use of available public funds;

WHEREAS establishing such a cap promotes fairness among applicants, ensures a reasonable distribution of financial assistance and allows the greatest possible number of eligible associations to benefit from the program;

WHEREAS taking into account the applications submitted, the administration's recommendations, the appropriations available in the Municipality's 2026 budget and the objectives of fairness under By-law No. 239, the Municipal Council considers it appropriate to award financial assistance for snow removal on private roads for the 2026-2027 winter season.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan
SECONDED BY: Councillor Robert Emblem
AND RESOLVED unanimously by Councillors (3):

TO GRANT, in accordance with By-law No. 239 concerning a financial assistance program for residents' associations for snow removal on private roads, financial assistance for the 2026-2027 snow removal season for the following roads:

Name of Street	Snow removal estimate for 2026-2027
Bernaches	2 069.55 $
Birch ouest	4 543.93 $
Domaine Lakefield*	129 020.00 $
Grenier (et Michael Craig)	6 303.85 $
Henderson	12 950.78 $
Lac Clark	7 128.45 $
Lac Ray Nord	8 216.11 $
Lac Ray Sud	6 697.29 $
Lafleur	2 356.99 $
O'Farrell et Purdie	7 001.95 $
Pine Point	2 982.40 $
Saint-Patrick et ave. Du parc	15 354.90 $
Stohner	2 176.00 $

THAT the amounts required to pay this financial assistance (206 802.20 $) be drawn from the appropriations provided for this purpose in the 2026 budget;

THAT payment of the financial assistance be conditional upon compliance with the provisions of By-law No. 239;

TO AUTHORIZE Mrs. Julie Boyer, General Manager, to prepare and sign the necessary agreements concerning the financial assistance granted by the Municipality for snow removal on the above-mentioned roads.

CARRIED

12 PUBLIC WORKS AND INFRASTRUCTURES

12.1
2026-10-265 **PURCHASE AUTHORIZATION AND ALLOCATION TO THE WORKING FUND: CATERPILLAR 420-07XE, SERIAL NUMBER CAT00420AH9X03809**

WHEREAS the Director of Infrastructure and Parks requested a price for the purchase of the Caterpillar 420-07XE backhoe loader, serial number CAT00420AH9X03809;

WHEREAS Caterpillar Financial Services Limited submitted a price of $110,400, plus applicable taxes, representing $126,932.40 including taxes and a net cost to the municipality of $115,906.20, for the purchase of this equipment;

IT IS **MOVED** BY: Councillor Robert Emblem
SECONDED BY: Councillor Daniel Leduc
AND RESOLVED unanimously by Councillors (3):

TO AUTHORIZE the purchase from Caterpillar Financial Services Limited of the Caterpillar 420-07XE backhoe loader, serial number CAT00420AH9X03809, for $110,400, plus applicable taxes, representing $126,932.40 including taxes (net cost of $115,906.20);

TO ALLOCATE the net cost of $115,906.20 to the working fund and to provide for its repayment over a period of five (5) years at an annual interest rate of 2.24%;

TO AUTHORIZE the Director of Infrastructure and Parks, Mr. Dominique Aubry, to sign the necessary documents for the purchase of this equipment.

CARRIED

13 PUBLIC SAFETY

13.1
2026-10-266 **2027 SERVICE CONTRACT – CANINE CONTROLLER**

WHEREAS the municipality has received an offer from Patrouille Canine Inc. regarding its services as canine controller for 2027.

WHEREAS the offer is to continue to act as the canine controller for the municipality at the same rate and under the same conditions as in 2026.

WHEREAS the council is satisfied with the work performed by Patrouille Canine Inc. and wishes to enforce the by-law concerning animals within the territory.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Robert Emblem
SECONDED BY: Councillor Sakina Khan
AND RESOLVED unanimously by Councillors (3):

TO AWARD the contract for the control and recovery of dogs as well as for the application of Municipal By-laws in effect to Patrouille Canine Inc. ;

TO REGISTER the Patrouille Canine Inc. as an additional insured party under the Municipality's liability insurance policy;

TO AUTHORIZE the general manager to sign a one-year contract in the amount of $ 21 600, plus applicable taxes, payable in 12 equal installments, covering the period between January 1st and December 31, 2027, and subject to the same terms and conditions as those described in the offer received for 2026.

CARRIED

13.2
2026-10-267 **DESIGNATION OF PATROUILLE CANINE INC. AS THE COMPETENT AUTHORITY RESPONSIBLE FOR THE ENFORCEMENT OF MUNICIPAL AND PROVINCIAL ANIMAL CONTROL LAWS AND BY-LAWS WITHIN THE TOWNSHIP OF GORE**

WHEREAS By-law No. 238 concerning animals, including its amendments and any by-law replacing it, hereinafter collectively referred to as "By-law No. 238," is in force within the territory of the Township of Gore;

WHEREAS the Public Safety By-law (RM 410-2019) concerning the keeping of dogs, including its amendments and any by-law replacing it, hereinafter collectively referred to as "By-law RM 410-2019," is in force within the territory of the Township of Gore;

WHEREAS the *Act to promote the protection of persons by establishing a framework with regard to dogs* (chapter P-38.002), as well as its implementing regulation is in force within the Province of Québec;

WHEREAS the Municipal Council awarded, by way of its adoption of Resolution No. 2026-10-265 on October 1, 2026, the animal control services contract for the period from January 1 to December 31, 2027, to Patrouille Canine Inc.;

WHEREAS the Municipality must designate a competent authority to ensure the application and enforcement of municipal and provincial laws and regulations relating to animal control;

WHEREAS Patrouille Canine Inc. has the expertise, qualifications and resources required to act as a dog control officer and to enforce the applicable legislative and regulatory provisions.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Robert Emblem
SECONDED BY: Councillor Daniel Leduc
AND RESOLVED unanimously by Councillors (3):

THAT the preamble forms an integral part of this resolution;

THAT the Municipal Council **DESIGNATES** Patrouille Canine Inc. as the competent authority, designated person and dog control officer, within the meaning of By-laws No. 238 and RM 410-2019, as well as any applicable provincial legislation relating to animal control;

THAT the Municipal Council **AUTHORIZES** Patrouille Canine Inc., as well as its duly mandated employees, to ensure the application and enforcement of the following by-laws and regulations:

- By-law No. 238 concerning animals;
- By-law RM 410-2019 concerning the keeping of dogs;
- Regulation respecting the safety and welfare of cats and dogs (chapter P-42, r. 10.1);
- Regulation respecting the application of the Act to promote the protection of persons by establishing a framework with regard to dogs (chapter P-38.002, r. 1);

THAT the Municipal Council **AUTHORIZES** Patrouille Canine Inc. and its duly authorized employees to exercise the powers necessary to enforce the aforementioned by-laws and regulations, including, but not limited to, the issuance of statements of offence, in accordance with applicable legislative and regulatory provisions;

THAT this designation be valid for the duration of the contract awarded under Resolution No. 2026-10-266, that is, from January 1 to December 31, 2027.

CARRIED

13.3

TABLING OF THE FIRE SAFETY SERVICE REPORT FOR THE MONTH OF SEPTEMBER 2026

The Clerk-Treasurer tables to the Council the report prepared by the Director of the Fire Safety Service detailing the activities of the service for the month of September 2026.

14 RECREATION, COMMUNITY LIFE, AND CULTURE

14.1
2026-10-268 **DONATION TO THE RECREATION ASSOCIATION OF GORE FIREFIGHTERS**

WHEREAS the Firefighters' Day was held on September 5, 2026, and is a community event aimed at recognizing the work of firefighters and strengthening ties with the public.

WHEREAS the Recreation Association of Gore Firefighters organized this event, which was a success.

WHEREAS the municipal council wishes to support this initiative.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan
SECONDED BY: Councillor Daniel Leduc
AND RESOLVED unanimously by Councillors (3):

TO DONATE an amount of $ 1 500 to the Recreation Association Gore Firefighters to support the costs related to the organization of the Firefighters' Day held on September 5, 2026.

CARRIED

14.2
2026-10-269 **FINANCIAL AID FOR THE 15th ANNUAL "PRAY AND PLAY" AT ST-PAUL'S CHURCH**

WHEREAS St-Paul's Church will hold its 15th annual Pray and Play at St-Paul's Church;

WHEREAS St-Paul's Church sent a donation request for this event;

WHEREAS the council wishes to sponsor this tournament.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Robert Emblem
SECONDED BY: Councillor Daniel Leduc
AND RESOLVED unanimously by councillors (3):

TO DONATE an amount of $ 250.00 to St-Paul's Church for the 15th annual Pray and Play golf tournament.

CARRIED

15 VARIA

15.1
2026-10-270 **MODIFICATION OF THE POSITION OF SEASONAL LABOURER TO PERMANENT FULL-TIME LABOURER**

WHEREAS there are growing operational needs within the Public Works Department.

WHEREAS the Municipality must be able to rely on a sufficient workforce available on a full-time basis to ensure the continuity and efficiency of its operations.

WHEREAS the Municipality has encountered difficulties in recruiting and retaining seasonal staff.

IT IS **MOVED** BY: Sakina Khan
SECONDED BY: Daniel Leduc
AND RESOLVED unanimously by Councillors (3):

THAT the seasonal labourer position be changed to a permanent full-time labourer position in the Public Works Department;

THAT this change take effect on October 1, 2026;

THAT the General Manager be authorized to make all necessary adjustments to give effect to this resolution.

CARRIED

15.2
2026-10-271 **AUTHORIZATION TO SUBMIT A FUNDING APPLICATION UNDER THE CANADA SUMMER JOBS 2027 PROGRAM AND TO POST STUDENT POSITIONS FOR SUMMER 2027**

WHEREAS the Municipality of the Township of Gore wishes to hire students during the summer of 2027 to support its various departments;

WHEREAS internship and summer employment programs offer students the opportunity to develop field experience and apply their knowledge;

WHEREAS the Municipality of the Township of Gore wishes to encourage educational programs and participate in training the next generation;

WHEREAS the Canada Summer Jobs 2027 program supports quality work experiences that enable youth to develop and improve their skills and facilitate their access to the labour market;

WHEREAS the application period for the Canada Summer Jobs 2027 program will run from October 27, 2026, to December 3, 2026, and public-sector employers may receive funding of up to 50% of the applicable provincial or territorial minimum wage;

IT IS **MOVED** BY: Councillor Robert Emblem
SECONDED BY: Councillor Daniel Leduc
AND RESOLVED unanimously by Councillors (3):

TO AUTHORIZE the posting of the following positions:

- Environmental Intern;
- Urban Planning Intern;
- Student Employment – Beattie Park ;
- Municipal boat launch attendant.

TO AUTHORIZE the General Manager to submit, on behalf of the Municipality, a funding application under the Canada Summer Jobs 2027 program and to sign any document required for that purpose.

CARRIED

15.3
2026-10-272 **AWARDING OF THE CONTRACT FOR THE CLEANING OF MUNICIPAL BUILDINGS – ONE-YEAR CONTRACT**

WHEREAS the municipal building cleaning contract must be renewed;

WHEREAS GBE Entretien submitted a proposal for the cleaning of municipal buildings;

WHEREAS the proposal concerns the general cleaning of the Community Centre, the church, Town Hall, the Fire Station, the municipal garage, the Eco-Centre gatehouse and the Recreation Centre chalet, in accordance with the terms of the submitted proposal;

WHEREAS the General Manager, Ms. Julie Boyer, recommends awarding the contract.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc
SECONDED BY: Councillor Sakina Khan
AND RESOLVED unanimously by the Councillors (3):

TO AWARD the municipal building cleaning contract to GBE Entretien for a period of one (1) year, from October 5, 2026, to October 4, 2027, for the sum of $32,180.91 before taxes, or $37,000.00 including taxes.

CARRIED

15.4
2026-10-273 **CONTRIBUTION TO THE ORGANIZATION "LES SENTIERS DE GORE"**

WHEREAS « Les Sentiers de Gore » has requested a contribution to cover the operating expenses incurred to date in pursuing the organization's objectives for the community of Gore;

WHEREAS supporting documents for the expenditures were provided with the request

WHEREAS the Council wishes to respond favorably to the request.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Robert Emblem
SECONDED BY: Councillor Sakina Khan
AND RESOLVED unanimously by Councillors (3):

TO AUTHORIZE the payment of a contribution in the amount of $ 1 051.99 to the organization « Les Sentiers de Gore ».

CARRIED

16 SECOND PUBLIC QUESTION PERIOD

16.1

SECOND QUESTION PERIOD - ITEMS ON THE AGENDA

A second question period was held, during which discussions focused exclusively on the items listed on the agenda.

17 ADJOURNMENT OF THE MEETING

17.1
2026-10-274 **ADJOURNMENT OF THE MEETING**

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc
SECONDED BY: Councillor Sakina Khan
AND RESOLVED unanimously by Councillors (3):

TO CLOSE the meeting at 8:14 p.m.

CARRIED